

— nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. maija Direktīvas 2003/35/EK, ar ko paredz sabiedrības līdzdalību dažu ar vidi saistītu plānu un programmu izstrādē un ar ko attiecībā uz sabiedrības līdzdalību un iespēju griezties tiesās groza Padomes Direktīvas 85/337/EEK un 96/61/EK, 3. panta 3.–7. punkta un 4. panta 2.–4. punkta prasības, un noteiktus no šiem aktiem nepaziņojot Komisijai,

nav izpildījusi Direktīvā 85/337, kas grozīta ar Direktīvu 97/11, un Direktīvas 2003/35 6. pantā paredzētos pienākumus;

2) pārējā daļā prasību noraidīt;

3) Eiropas Kopienu Komisija un Īrija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

(¹) OV C 269, 10.11.2007.

Tiesas (virs palāta) 2009. gada 16. jūlija spriedums (High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Mark Horvath/Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs

(Lieta C-428/07) (¹)

(Kopējā lauksaimniecības politika — Tiešā atbalsta shēmas — Regula (EK) Nr. 1782/2003 — 5. pants un IV pielikums — Obligātās prasības labiem lauksaimniecības un vides apstākļiem — Ar servitūtiem apgrūtinātu ceļu uzturēšana — Īstenošana dalībvalstī — Kompetences nodošana dalībvalsts reģionālajām pārvaldes iestādēm — Kopienas tiesībās aizliegta diskriminācija)

(2009/C 220/05)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Mark Horvath

Atbildētājs: Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Padomes 2003. gada 29. septembra Regulas (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas shēmas lauksaimniekiem, un groza Regulas (EEK) Nr.

2019/93, (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001, (EK) Nr. 1454/2001, (EK) Nr. 1868/94, (EK) Nr. 1251/1999, (EK) Nr. 1254/1999, (EK) 1673/2000, (EEK) Nr. 2358/71 un (EK) Nr. 2529/2001 (OV L 270, 1. lpp.), 5. panta un IV pielikuma interpretācija — Regulas 5. pantā un IV pielikumā noteiktie labi lauksaimniecības un vides apstākļi — Iespēja iekļaut prasības saistībā ar redzama publiskā ceļa servitūtu uzturēšanu — Valsts iekšējā kārtība, kas paredz, ka reģionālajām iestādēm ir likumdošanas pilnvaras attiecībā uz dažādām daļām, kas veido šo valsti, kā rezultātā šajās dažādajās daļās ir atšķirīgas tiesību normas jautājumā par labiem lauksaimniecības un vides apstākļiem

Rezolutīvā daļa:

1) dalībvalsts LLVA obligātajās prasībās, kas paredzētas Padomes 2003. gada 29. septembra Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un groza Regulas (EEK) Nr. 2019/93, (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001, (EK) Nr. 1454/2001, (EK) Nr. 1868/94, (EK) Nr. 1251/1999, (EK) Nr. 1254/1999, (EK) Nr. 1673/2000, (EEK) Nr. 2358/71 un (EK) Nr. 2529/2001, 5. pantā un IV pielikumā, var iekļaut prasības par redzamu ceļu, kuri apgrūtināti ar publisko ceļu servitūtu, kā ainavas īpašību uzturēšanu vai attiecīgā gadījumā, lai izvairītos no biotopu pasliktināšanās;

2) ja dalībvalsts iekšējā konstitucionālā iekārta noteic, ka dažādām reģionālajām pārvaldes iestādēm ir likumdošanas tiesības, tad tikai tas, ka minētās pārvaldes iestādes ir pieņēmušas atšķirīgas normas labu lauksaimniecības un vides apstākļu jomā Regulas Nr. 1782/2003 5. panta un IV pielikuma izpratnē, nav diskriminācija, kas aizliegta Kopienas tiesībās.

(¹) OV C 297, 08.12.2007.

Tiesas (virspalāta) 2009. gada 16. jūlija spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Vācijas Federatīvā Republika, Schneider Electric SA, Francijas Republika

(Lieta C-440/07 P) (¹)

(Apelācijas sūdzība — Uzņēmumu koncentrācijas darbības — Regula (EEK) Nr. 4064/89 — Komisijas lēmums, ar ko koncentrācija ir atzīta par nesaderīgu ar kopējo tirgu — Atcelšana — Kopienas ārpuslīgumiskā atbildība sakarā ar konstatēto pārkāpumu — Nosacījumi)

(2009/C 220/06)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. Petite, F. Arbault, T. Christoforou, C.-F. Durand un R. Lyal)

Pretējā puse procesā: *Schneider Electric SA* (pārstāvji — M. Pittie un A. Winckler, advokāti), Vācijas Federatīvā Republika, Francijas Republika

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (ceturtās palātas paplašinātā sastāvā) 2007. gada 11. jūlija spriedumu lietā T-351/03 *Schneider Electric/Komisija*, ar kuru tā piesprieda Eiropas Kopienai atlīdzināt, pirmkārt, uzņēmumam *Schneider Electric* radušos izdevumus, piedaloties atkārtotā koncentrācijas kontroles procedūrā, kas uzsākta pēc Pirmās instances tiesas 2002. gada 22. oktobra spriedumu lietās T-310/01 un T-77/02 *Schneider Electric/Komisija* pasludināšanas, un, otrkārt, divas trešdaļas no zaudējumiem, ko cietusi *Schneider Electric Legrand SA* pārdošanas cenas samazinājuma dēļ, kas *Schneider Electric* bija jāpiespīd pircējam par *Legrand* faktiskās pārdošanas atlikšanu līdz 2002. gada 10. decembrim — Kopienas ārpustlīgumiskās atbildības iestāšanās nosacījumi — Kļūdas, kaitējuma un tiešas cēloņsakarības starp pieļauto kļūdu un radīto kaitējumu jēdzieni — “Pietiekami būtisks” Kopienas tiesību pārkāpums, kura dēļ koncentrācijas saderības ar kopējo tirgu kontroles procedūra nav spēkā

Rezolutīvā daļa:

1) Eiropas Kopienas Pirmās instances tiesas 2007. gada 11. jūlija spriedums lietā T-351/03 *Schneider Electric/Komisija* tiek atcelts tiktāl, ciktāl tajā:

— Eiropas Kopienai piespriests atlīdzināt divas trešdaļas no zaudējumiem, uz kuriem atsaucās *Schneider Electric SA* un kuri radās *Legrand SA* pārdošanas cenas samazinājuma dēļ, kuru tai bija jāpiespīd pircējam par pārdošanas faktiskās veikšanas atlikšanu līdz 2002. gada 10. decembrim;

— noteikta ekspertīze, lai izvērtētu šo zaudējumu prasījumu;

— piespriesti tiem atbilstoši procenti.

2) pārējā daļā apelācijas sūdzību noraidīt;

3) lietas dalībniekiem trīs mēnešu laikā, sākot ar šī sprieduma pasludināšanas dienu, ir jānosūta Eiropas Kopienas Tiesai to zaudējumu summas aprēķini, ko veido izdevumi, kas *Schneider Electric SA* radušies, piedaloties atkārtotās koncentrācijas kontroles procesā, kurš notika pēc Eiropas Kopienas Pirmās instances tiesas 2002. gada 22. oktobra spriedumu lietās T-310/01 un T-77/02 *Schneider Electric/Komisija* pasludināšanas, un par ko panākta kopīga vienošanās saskaņā ar šā sprieduma 216. punktā noteikto kārtību;

4) ja šāda vienošanās netiek panākta, lietas dalībniekiem šajā pašā termiņā Eiropas Kopienas Tiesai ir jāiesniedz savi aprēķini;

5) pārējā daļā *Schneider Electric SA* prasību noraidīt;

6) *Schneider Electric SA* sedz savus tiesāšanās izdevumus, kas saistīti ar procesu pirmajā instancē un šajā procesā, un atlīdzina divas trešdaļas no Eiropas Kopienas Komisijas tiesāšanās izdevumiem šajos procesos.

(¹) OV C 22, 26.01.2008.

Tiesas (sestā palāta) 2009. gada 16. jūlija spriedums — SELEX Sistemi Integrati SpA/Eiropas Kopienas Komisija

(Lieta C-481/07 P) (¹)

(Apelācija — Kopienas ārpustlīgumiskā atbildība — Komisijas lēmums, ar ko noraidīta pret Eurocontrol vērsta sūdzība — Reāls un droši zināms kaitējums)

(2009/C 220/07)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *SELEX Sistemi Integrati SpA* (pārstāvji — F. Sciaudone, R. Sciandone un A. Neri, advokāti)

Pretējā puse procesā: Eiropas Kopienas Komisija (pārstāvji — V. Di Bucci un F. Amato)

Priekšmets

Apelācija, kas ir ierosināta par Pirmās instances tiesas (otrā palāta) 2007. gada 29. augusta rīkojumu lietā T-186/05 *SELEX Sistemi Integrati SpA/Komisija*, ar kuru Pirmās instances tiesa noraidīja kā daļēji acīmredzami nepieņemamu un daļēji acīmredzami nepamatotu prasību atlīdzināt zaudējumus, kurus, iespējams, prasītāja ir cietusi Komisijas 2004. gada 12. februāra lēmuma dēļ, noraidot prasītājas sūdzību par to, ka, iespējams, Eurocontrol ir pārkāpusi EK līguma noteikumus konkurences jomā

Rezolutīvā daļa:

1) apelācijas sūdzību noraidīt;

2) *SELEX Sistemi Integrati SpA* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 37, 09.02.2008.